



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

Шестьдесят третья сессия

Женева, 19–22 марта 2012 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня шестьдесят третьей сессии^{1, 2},

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,
19 марта 2012 года, в 09 ч. 30 м.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Утверждение доклада о работе шестьдесят второй сессии.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unecce.org/trans/main/welcwp1.html>). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadsafety@unecce.org) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Всех делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unecce.org/trans/registfr.html>). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (roadsafety@unecce.org) либо по факсу (+41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14 Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте www.unecce.org/meetings/practical.htm.

3. Семинар на тему: "Соответствие между Конвенцией о дорожном движении 1968 года и другими международными правовыми документами".
4. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы.
5. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы).
6. Конвенция о дорожном движении (1968 год):
 - a) соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств;
 - b) прочие вопросы: водительские удостоверения и отличительные знаки.
7. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год).
8. Сводная резолюция о дорожном движении:
 - a) многопрофильное исследование аварий (МПИА);
 - b) взаимное признание международных сертификатов технического осмотра.
9. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах:
 - a) зарядные станции для электромобилей;
 - b) безопасные стоянки.
10. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах.
11. Прочие вопросы.
12. Сроки проведения следующей сессии.
13. Утверждение решений.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Рабочей группе по безопасности дорожного движения (WP.1) будет предложено утвердить повестку дня сессии.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/134

2. Утверждение доклада о работе шестьдесят второй сессии

Рабочей группе будет предложено утвердить доклад о работе своей шестьдесят второй сессии.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/133

3. Семинар на тему: "Соответствие между Конвенцией о дорожном движении 1968 года и другими международными правовыми документами"

19 марта 2012 года состоится специальное однодневное совещание за "круглым столом" по вопросам соответствия между Конвенцией о дорожном движении 1968 года и другими правовыми документами в области международных перевозок. Предварительная программа изложена в неофициальном документе № 1.

Документация

Неофициальный документ № 1

4. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа будет проинформирована об изменениях, связанных с безопасностью дорожного движения. Национальные делегации и международные организации, возможно, пожелают представить обновленную информацию о международных или национальных мероприятиях и инициативах в области безопасности дорожного движения. Национальным делегациям настоятельно рекомендуется представить краткую обновленную информацию о недавних и предстоящих изменениях в своем законодательстве по вопросам дорожного движения. Национальным делегациям предлагается передать эту информацию заблаговременно.

5. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы)

Рабочая группа будет проинформирована об изменениях, связанных с резолюцией 64/255 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 2 марта 2010 года, в которой период 2011–2020 годов объявлен Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения. Швеция представит документ, касающийся подхода к системам безопасности и возможных последствий для плана работы WP.1. Другим национальным делегациям и международным организациям предлагается представить информацию о мероприятиях и инициативах в области безопасности дорожного движения, связанных с Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения.

Документация

Неофициальный документ № 2

6. Конвенция о дорожном движении (1968 год)

а) Соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств

WP.1 рассмотрит предложения по поправкам к Конвенции о дорожном движении 1968 года, касающиеся освещения и сигнализации (ECE/TRANS/WP.1/2011/4), в целях поддержания соответствия между Конвенцией и правилами, разработанными Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств.

WP.1 продолжит рассмотрение предложений по поправкам, касающихся определения "систем помощи при вождении" (СПВ). В этом контексте WP.1 обсудит вопрос о том, что "водитель должен сохранять контроль над своим транспортным средством". Неофициальная группа экспертов, возможно, пожелает представить обновленную информацию о ходе работы над предложениями по поправкам, касающимися СПВ (в частности, статей 8 и 13).

b) Прочие вопросы: водительские удостоверения и отличительные знаки

Рабочая группа будет проинформирована о переписке между Европейским союзом (ЕС), его государствами-членами и секретариатом по поводу очевидных расхождений между Конвенцией 1968 года и "директивой по водительским удостоверениям" ЕС.

Рабочей группе напомнят о требовании, в соответствии с которым Договаривающиеся стороны должны уведомлять Генерального секретаря об используемом отличительном знаке.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2011/4, неофициальный документ № 3

7. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год)

Предложение по знакам с изменяющимся сообщением

Рабочая группа будет проинформирована о ходе работы неофициальной группы экспертов по знакам с изменяющимся сообщением (ЗИС). Неофициальная группа экспертов по ЗИС сосредоточила свои усилия на разработке предложения о внесении поправок в Конвенцию о дорожных знаках и сигналах (1968 год) для включения в нее положений о знаках с изменяющимся сообщением (ECE/TRANS/WP.1/2012/1). Правительственным делегациям настоятельно рекомендуется сообщить о национальном опыте проектирования и применения знаков с изменяющимся сообщением и обменяться таким опытом.

Рабочая группа будет проинформирована о форматах дорожных знаков (например, указываемых на табличке), которые, возможно, либо не соответствуют Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года, либо вызывают трудности с точки зрения правильного толкования (статья 8). В целом WP.1, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о создании новой инициативы для оценки осуществления Конвенции в этой конкретной сфере.

По предложению Бельгии, которое было выдвинуто на последней сессии WP.1, Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить порядок достижения региональной договоренности, позволяющей вводить новые дорожные знаки, не предусмотренные в Конвенции 1968 года (статья 8).

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2012/1

8. Сводная резолюция о дорожном движении

a) Многопрофильное исследование аварий (МПИА)

WP.1 рассмотрит способы стимулирования механизма МПИА в целях повышения безопасности дорожного движения. Для этого Швеция представит не-

официальный документ, в котором предлагаются "пути продвижения вперед" в этой области.

Документация

Неофициальный документ № 2 (шестьдесят вторая сессия, сентябрь 2011 года)

b) Взаимное признание международных сертификатов технического осмотра

К делегации Российской Федерации будет вновь обращена просьба возглавить дискуссию по ее предложению относительно включения оптимальной практики взаимного признания международных сертификатов технического осмотра в Сводную резолюцию о дорожном движении (СР.1).

Документация

Неофициальный документ № 11 (шестьдесят первая сессия, марта 2011 года)

9. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах

a) Зарядные станции для электромобилей

Рабочая группа продолжит обсуждение формата нового знака для зарядных станций для электромобилей. Этот знак будет использоваться вместе со знаком для заправочных станций.

b) Безопасные стоянки

На последней сессии правительство Бельгии представило предложение по поправкам, касающееся дорожного знака для обозначения безопасных стоянок (ECE/TRANS/WP.1/2011/3). WP.1, возможно, пожелает продолжить обсуждение этого предложения.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2011/3

10. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах

Рабочая группа будет проинформирована о самых последних изменениях, связанных с учреждением многопрофильной группы экспертов по "безопасности на железнодорожных переездах" (ECE/TRANS/WP.1/2011/6).

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2011/6

11. Прочие вопросы

WP.1, возможно, пожелает обсудить прочие вопросы.

12. Сроки проведения следующей сессии

Шестьдесят четвертую сессию планируется провести 24–26 сентября 2012 года в Женеве.

13. Утверждение решений

Рабочая группа утвердит перечень решений, принятых на ее шестьдесят третьей сессии.
